Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 42 (1969)

Heft: 6

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des

semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



DAS ERSTE SCHWEIZER PLANETARIUM

Das Jubiläumsgeschenk des Verkehrshauses der SCHWEIZ

Das Verkehrshaus der Schweiz in Luzern wird am 1. Juli zehn Jahre alt. Spektakulärstes Jubiläumsgeschenk dieses Tages: das erste Schweizer Planetarium, das auf dem Areal des Verkehrshauses erstellt worden ist und am 1. Juli der Öffentlichkeit zugänglich gemacht wird. Das Planetarium mit seinem baulichen Hauptakzent, der grossen Projektionskuppel von 18 Meter Durchmesser, bietet rund 300 Personen Platz. Durch eine komplizierte Apparatur werden rund 9000 Sterne des nördlichen und südlichen Himmels so wirklichkeitsgetreu projiziert, wie sie dem Beschauer ein sonst nur etwa in klaren Winternächten annähernd sichtbares Bild des Firmaments vermittelt. Die Bewegung des Mondes um die Erde, der Planeten um die Sonne, die Bahnen künstlicher Satelliten: all dies kann hier wahrgenommen und studiert werden. Durch Zeitraffung lässt sich sogar der Lauf der Planeten, der Sonne und anderer Gestirne innerhalb eines Jahres auf wenige Minuten oder sogar Sekunden zusammengedrängt wiedergeben. In der Hochsaison finden jede halbe Stunde, in der Vor- und Nachsaison in grössern Zeitabständen die hochinteressanten Vorführungen statt. So bildet das «Planetarium Longines» so genannt nach dem Millionenspender, der Uhrenfabrik Longines – eine wertvolle Ergänzung der Ausstellungen im Verkehrshaus der Schweiz, die wegen ihres hohen kulturellen und erzieherischen Wertes in ganz ^{beso}nderm Masse für die heranwachsende Jugend von grosser Bedeutung

Veranstaltungen der kommenden Wochen Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST. Changements réservés

In den Kurorten

Juni, Eröffnung der Schwimm- und Sonnenbäder, der Tennis-, Golf-, Minigolf- und Reitanlagen, des Ruderbootbetriebes, der bewirteten Hütten, Wiederaufnahme des Sommerbetriebes der Luftseilbahn- und Sesselbahnen usw.

Juin, Ouverture des établissements de natation et d'insolation, des courts de tennis, des terrains de golf, de minigolf et des manèges, des locations de bateaux à des cabanes gardées; remise en exploitation des téléfériques, télésièges, etc.

Aarau

21. Juni/20. Juli. Aargauer Kunsthaus: Ursula Fischer/Fritz Strebel, Gemälde, Graphik

Adelboden

Juni/Sept. Geführte Wanderungen und Bergtouren, botanische Exkursionen Juni: 14./15. Tennis: Clubturnier 28. Platzkonzert der Musikgesellschaft

Juli: 3./9. Internationales Schachturnier: Clare Benedict Challenge Cup 4./6. Nevada-Tennisturnier, Kat. C/D

Appenzell

10. Heimatabend

Juni: 15. 38. Säntis-Sommerskirennen Juli/Aug. Hotels Hecht und Säntis, Gasthaus Taube: Heimat- und Kurabende (Appenzeller Streichmusik). – Alpstobeten auf Ebenalp, Meglisalp, Soll- und Potersalp

Arbon

Juni: 14./15. Trachtenfest

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arolla

22 juin/14 sept. Centre alpin pour les jeunes: Semaines de cours à Arolla et à Fafleralp

Mitte Juni, Eröffnung des Hallenbades (Hotel Park) und des geheizten Freiluftschwimm-bades (Hotel Valsana)

Juni: 28. Golf: Opening Competition 29. Kursaal: 1. Aroser Schachturnier

Juli/Aug. Kunsteisbahn in Betrieb. - Konzerte des Kurorchesters. - Wöchentlich Tennis-

Juli/Sept. Geführte Bergtouren, Pilz- und

Wildbeobachtungsexkursionen
Juli: 1. Beginn der Forellenfischerei im Obersee
und Untersee

Anfang Juli. Eröffnung des Kursaal-Casinos 5. Golf: Sporthotel-Cup 5./6. Faustballturnier

Ascona

Juni/Okt. Belvedere: Jeden Sonntagmorgen Briefmarkenbörse
Juni: 15., 21. Golf: Pro Ascona Challenge Cup,

Summer Prize 28. Europäische Schwimmeisterschaft:

Europa-Cup 28./29. Boccia: Schweiz-Italien

29. «La Bragolda», Dorffest. – Golf: Sulla Rupe Challenge Cup 30. Orchester RSI

Juli: 5. Boxen: Ascona–Basel. – Tennis: Sonnenhof-Hotel-Turnier

6. Golf: Hotel Tamaro Challenge Cup Teatro San Materno: «Sélection d'opéras en costumes»

Auvernier

Jusqu'au 15 juin. Galerie Numaga: Hels-moortel, sculptures et peintures récentes 21 juin/20 juillet. Galerie Numaga: Pagowska, peintures

Avenches

Toute l'année, Musée romain

Juni: 12./14. Theater im Kornhaus: «Zum Frühstück zwei Männer» von Wittlinger 13./22. 150-Jahr-Feier Ennetbaden

 Klosterkirche Wettingen: Sommerkonzert
 Jugendfest. – Kursaal: TCS-Jubiläum 1. Juli/20. Sept. Kurtheater: Täglich Schau-

spiele und Operetten; Ballettabende. Freilichtaufführungen im Kurpark (Ensemble des Stadttheaters St. Gallen)

Juli: 4./6. Wettingen: Interkantonales Turnfest AKTSV

Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittagsund Abendkonzerte, Nightclub, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad: Täglich geöffnet

Juni/31. Okt. Kursaal: Täglich Kurkonzerte; wöchentlich Kabarett-, Theater- oder sonstige Unterhaltungsabende: Boulespiel. Dorfbadehalle: Dienstag, Donnerstag und Samstag Vormittagskonzerte. – Kutschenund Carfahrten

Juni: 14., 28. Golf: Hof Ragaz Challenge Cup, Diethelm Challenge Cup 23. Hotel Quellenhof: Violinsonaten-Abend

Hansheinz Schneeberger/Andor Foldes

Bad Schinznach

Juni: 21., 28. Golf: Club Championship, Tiger and Rabbit

Basel

Konzerte und Theater

Juni. Kellertheater (Baseldytschi Bihni): «Die acht Frauen», Kriminalstück von

Bis 15. Théâtre Fauteuil: «Bilanz» 12., 13., 17., 23. Musiksaal: Schluss-konzerte des Konservatoriums

14. Komödie: Premiere «Onkel Wania» von A. Tschechow 15. Stadttheater: Premiere «Purpurstaub» von

O'Casev. - Martinskirche: Konzert der Internationalen Gesellschaft für Neue

25., 30. Juni, 4. Juli: Musiksaal: Konzerte im Rahmen des Interpretations- und Dirigierkurses für zeitgenössische Musik. Leitung: Pierre Boulez

Ausstellungen und Messen

Juni/Jan, 1970. Museum für Völkerkunde: Plangi – Reservetechnik für Stoffärberei Juni/17. Aug. Museum für Völkerkunde: Klangzauber, aussereuropäische Schallgeräte und Musikinstrumente

Juni: Bis 28. Mustermesse: Kunstkreditausstellung

Bis 22. Kunstmuseum, Kupferstich-kabinett: Ankäufe und Geschenke 1968 – Zeichnungen und Druckgraphik

15. Juni/20. Juli. Kunsthalle: «Information». Im Oberlichtsaal am Steinenberg: Leonardo Cremonini

Juni/17. Aug. Kunstmuseum, Kupferstich-kabinett: Niederländische Handzeichnun-gen 1500–1800 aus dem Düsseldorfer

25. Juni/6. Juli. Mustermesse: «Die Frau im Sport»

Ab 27. Juni. Museum für Völkerkunde:

Feste

Juni: 14. Mustermesse: Schweizerischer Sängertag der PTT

Juli: 2./6. Gymnaestrada 1969

- Internationale Kongresse
- 25. Juni/1. Juli. Internationaler Turnerbund-
- Kongress 30. Juni/2. Juli. Symposium der 5. Gymnaestrada
- Sport Juni: 13./15. Internationales Flieger-Alpenrally 28./29. Birskopf: Satus-Kantonal-Wasserwettfahren Diverses
- Juni: Bis 19, Rosentalanlage: Zirkus Knie Juni/5. Juli. Interpretations- und Dirigier-kurs für zeitgenössische Musik. Leitung: Pierre Boulez
- Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldeganze Janr. Kunstmuseum: Gemaide-sammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u.a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstrasse 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – St.-Alban-Graben: Antiken-Museum. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechsel-ausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt. – Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Jüdisches Museum, Kornhaus-gasse 8 (Montag und Mittwoch 15–17 Uhr, Sonntag 10–12 Uhr)

Beatenberg

Juli/Aug. Geführte Wildexursionen Juli: 9./10. Gäste-Kleinkaliberschiessen

Bellinzona

Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo delle arti e delle tradizioni popolari

- Juni: 21. Botanische Exkursion
- Juli: 4. Platzkonzert
 - Eröffnung des neuen Schwimmbades mit Schwimmkonkurrenz
 - 9. Wildexkursion

Konzerte und Theater Juni/9. Sept. Jeden Dienstag: Abendmusik im

- Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Spielzeit des Stattmeaters (Oper, Operer Schauspiel), des Atelier-Theaters, des Marionettentheaters, des «Katakömbli», des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Intimen Theaters, des Theaters am Zytglogge und des Theaters am Käfigturm.
- am Kangturm.

 Juni. Atelier-Theater: Täglich «Bankraub für
 Anfänger», Kriminalkomödie von Michel André
- Bis 14. «Das schiefe Theater» (fahrbares Kleintheater): Albert leVice und Dominique Thommy spielen kleine Spiele 11. Studio Radio Bern: Zyklus «Neue
- Horizonte»
- 12. Casino: Violinabend David Oistrakh
- 13. Konservatorium: Végh-Quartett 14./22. Stadttheater: Berner Opernwoche 1969: 14. Juni: «Die drei gefoppten Ehemänner» von L. Balmer; 15. Juni: «Ariadne auf Naxos» von R. Strauss; 16. Juni: «Ein Maskenball» von G. Verdi; 17. Juni: «Così fan tutte» von W. A. Mozart; 18. Juni: «Mosè» von G. Rossini; Is-Juni: «Lucia di Lammermoor» von G. Donizetti; 20. Juni: «Fidelio» von L. van Beethoven; 21. Juni: «Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny» von B. Brecht/ K. Weill; 22. Juni: «Die Hochzeit des Figaro» von W. A. Mozart
- Casino: Konservatoriumsorchester
 Casino: Berner Symphonieorchester Ausstellungen und Messen
- Juni/Okt. PTT-Museum: Sonderausstellung «Verkehrsgeschichte auf alten Stichen». Schloss Jegenstorf: Museum für Wohnkultur des alten Bern
- Juni/19. Okt. Abegg-Stiftung Riggisberg: Geschichte der angewandten Kunst bis zur Renaissance, einmalige Teppich-sammlung, Textilsammlung, Ausstellung von iranischen, koptischen, byzantinischen Kunstwerken, romanischen Bildwerken und Fresken
- Juni/15. Okt. Schloss Landshut (Wasser schloss des 17. Jahrh.): Schweiz. Museum für Jagd und Wildschutz

- Juni/12. Okt. Bernisches Historisches Museum: «Der Ackerbau in urgeschichtlicher und völkerkundlicher Sicht» und «Das Histo-rische Museum einst und jetzt»
- Juni/20. Sept. Bernisches Historisches Museum: «Die Burgunderbeute und Werke burgun-discher Hofkunst aus Schweizer Samm-
- lungen»

 Juni/14. Sept. PTT-Museum: Entwürfe aus
 einem Wettbewerb für neue Briefmarken aus dem Jahre 1900
- Juni/Aug. Schulwarte: «Der Fehler» Juni/27. Juli. Kunstmuseum: Max Gubler Juni/6. Juli. Kunsthalle: Junge Schweizer
- Juni: Bis 14. Gewerbemuseum im Kornhaus: Jugend-Kunstausstellung Bis 15. PTT-Museum: Sonderschau über Jugendphilatelie. - Kramgasse: «Rendezvous mit dem Engadin» 21./23. Stadtgärtnerei Elfenau: Ausstellung
- «Die Rose in der Natur und in der Malerei»
- 21./29. Rest. Schweizerbund: Friaulisches Kunsthandwerk
- 22. Juni/10. Aug. Gewerbemuseum im Korn-haus: Die Stadtentwicklung und das Erholungsproblem

Internationaler Kongress

Juni: 22./30. «5th International and 2nd European Congress of the International Federation of Park Administration» Feste

- Juni: 14. Berner Jugendfest Sport
- Juni: 14./15. Leichtathletik: Schweizerische Stafettenmeisterschaften
- 14./22. Dählhölzli: Berner Tennismeisterschaften
 15., 22., 28./29. Golf Blumisberg: Coupe de
- Zähringen, Juniors' Championship Final. Interclub Blumisberg–Basel 23./24. Jagdschiessanlage Bergfeld:
- Bernisches Jagdschiessen
- 27./29. Tennisplatz Rot-Weiss: Bernisches D-Turnier
- Juli: 6. Golf Blumisberg: Club Championship Diverses
- Juni/Okt. Täglich Beleuchtung der Altstadt. Gurten: Kinderparadies mit Miniatur-eisenbahn und Verkehrsgarten
- Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Samm 19./20. Jannnunerts. Grosste Niee-Samm-lung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u.a.). — Naturhistorisches Museum: Präparierte Tiere in natürlicher Umgebung. Bergkristalle. — Schweizerisches Alpines Museum: u.a. Reliefs, Panoramen. — Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweize-risches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Marken-sammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theater-sammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Bundeshaus: Führungen (ausgenommen während Sessionen). – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittagsund Abendkonzerte

Biel/Bienne

Juni: 13. Kongresshaus: Symphoniekonzert 13./14. 11. 100-km-Lauf Juli: 5./6. Bieler Braderie

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings-und Instruktionskurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung

Braunwald

Juli/Sept.-Wöchentlich geführte Bergtouren Juli: 7./16. 34. Internationale Musikwochen Braunwald. Thema: «Geist und Geschichte des gemeinsamen Musizierens»

Brig

Juni/Ende Okt. Besichtigung des Stockalperschlosses (ausgenommen Montag)

Brissago

Giugno: 11. Concerto Filarmonica 20. Gite accompagnate

29. Campionato europeo nuoto pinnato Luglio: 7. Concerto Nostranella lungolago 9. Concerto Filarmonica

Brugg

Juni/Sept. Stadtkirche: Jeden zweiten Samstag Abendmusik

Juli: 2. Klosterkirche Königsfelden: Serenade Solist: Manfred Sax, Fagott

Das ganze Jahr: Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Juni/Ende Sept. Kursaal-Casino: Täglich Dancing, Konzerte, Jeu de boule; jeden Montag Heimatabend und jeden Donnerstag Attraktionsabend Juni: 21./22. Internationaler Volksmarsch

Bubikon

Juni: 12., 14. Ritterhaus: Duo Peter-Lukas Graf, Flöte; Henriette Barbé, Cembalo

Buchs SG

Juni/Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet Juni: 14./15. Volksfest 28./29. Grosses Jodlertreffen mit Umzug

Bulle

Toute l'année, Musée gruérien (fermé le dimanche matin et le lundi)

Burgdorf

Juni: 30. «Solennität», Jugendfest Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Bürgenstock

Juli: 3./4. Europäische Tagung des Club de l'industrie chimique

Bürglen UR

15. Juni/15. Okt. Tellmuseum: Täglich geöffnet

Caslano

Luglio: 4. Concerto sinfonico dell'Orchestra della RSI

Juin/14 sept. Grand-Hôtel: 100 peintures, sculptures et gravures d'artistes de 10 pays; exposition de sculptures Mélanie Rüegg-Leuthold

Charmey

Juin: 15. Fête de l'alpée

Château-d'Œx

Juin: 14/15. 100 ans Société de musique

La Montagnarde 28/29. Kermesse du Ski-Club de l'Etivaz Juillet/août. Visites accompagnées au Musée du Vieux Pays-d'Enhaut. – Visites d'alpages accompagnées

La Chaux-de-Fonds

- Juin: 21/22. Championnats suisses universi-taires (tous les sports) 29. Les Graviers: Grande fête du Doubs
- Juillet: 4/5. Marche: Suisse-France-Allemagne
- Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: «Faune et flore africaines, les mammifères, faune et flore du Haut-Jura et du Doubs». – Musée d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne»

Chur

Juni/15. Juli. 1. Andor-Foldes-Festival Juni/14. Juli. Kunsthaus: Europäische Autographensammlung aus dem 16. Jahrhundert

Juni: 26. Violinsonatenabend Hansheinz Schneeberger/Andor Foldes 28./29. Knabenmusik: Jubiläumsveranstaltung

3. Juli/1. Aug. Bündner Kantonsschule: Deutsch-, Französisch- und Italienisch-Feriensprachkurse

Juli: 7./11. 2. Europäische Bischofskonferenz

Crans-sur-Sierre

Juin: 14/15, 16. Golf: Crans-Strasbourg,

Coupe Hôtel Continental
16/17. Cyclisme: Tour de Suisse (étape)
17, 19. Golf: Crans-Vichy, Coupe Cutty Sark
19/20. Rallye international automobile de Genève (étape)

20. Ouverture de la piscine chauffée 20/22, 24. Golf: 5° Memorial Olivier Barras, Coupe Hôtel Bristol

27/29, 30. Golf: Championnat international de Suisse des Rotariens. – Coupe Hôtel Beau-Séjour

Juillet: 2, 4, 5/6. Golf: Coupe Largheri, Coupe Jacques Chenevière, Crans–Gand 5/12. Congrès de la Ligue internationale de

hockey sur glace 7, 10. Golf: Coupe Noël Béard, Challenge

May-Flower

Davos

Juni/19. Okt. Hallen- und Gartenbad in Betrieb Juni/15. Okt. Täglich Ausflugsfahrten mit Cars Juni/Sept. Geführte Bergtouren
Juni/12.Sept. Begleitete Tagesausflüge mit der

Rhätischen Bahn

Juni: 15. Golf: Davos–Samedan 16. Juni/13. Sept. Täglich Ausflugsfahrten mit Postautos

22. Wettfischen am Laretsee 29. Juni/19. Okt. Kunsteisbahn in Betrieb

Juli: 1. Eröffnung der Forellenfischerei im Flüela-, Dischma- und Sertigbach

6. Golf: Flüela Hotel Prizes Les Diablerets

Juillet: 5/6. Journées du Film alpin suisse

7. Les Diablotins: Soirée folklorique américano-suisse 8. Les Diablotins: Soirée théâtrale américanosuisse

Disentis

Juni/Sept. Botanische Exkursionen, geführte Wanderungen, Patentfischfang 15. Juni/23. Aug. Mineralogische Wochen

Dornach (Goetheanum)

Juni: 14. «Der Tod des Empedokles», Trauer-spiel von F. Hölderlin

15. Rezitation Sylvia Baur/Wilfried Hammacher 15., 21., 29. Eurythmie 22. Konzert: Peter Halmi, Violine; Rainer

Hoffmann, Klavier 24. Johanni-Veranstaltung 28. «Boris»/«Das Wunder», dramatische

Skizzen von Paul Bühler Juli: 5. Eurythmie 6. «Boris»/«Das Wunder», dramatische

Skizzen von Paul Bühler

Einsiedeln

Juni: 21./22. Schwyzer Kantonalturnfest Juni/Okt. Kloster: Ausstellung «Meisterwerke des 17. bis 19. Jahrhunderts aus der Sammlung des Stifts» (Skulpturen und Reliefs)

Emmen

Juni: 27./28. Meisterschaft Schweizer Flugwaffe 27./29. Interkantonales Turn- und Sportfest

SKTSV

Emmental

1. Junihälfte: Huttwil: Instrumenten-Einweihung der Stadtmusik: div. Veranstaltungen Juni: 14. Utzenstorf: Serenade auf Schloss

Landshut 14./15. Oberburg: Kantonale Radballmeister

schaften ATB. – Rothenbaum bei Affoltern: Waldfest Dürrenroth: Geführte Wanderung 21./22. Rüderswil: Oberemmentalischer

Sängertag

22. Zäziwil: Musiktag des Amtes Konolfingen.

- Oberdiessbach: Geführte Wanderung

27./29. Dorffest in Willadingen28./29. Kirche Grosshöchstetten: Chorkonzert. 7.45. Nichle Grosshochstein: Chlorkolizer – Huttwil: Mondscheinwanderung zum Sonnenaufgang auf den Napf. – 5. Volks-marsch Huttwil. – Huttwil: Spring-konkurrenz. – Sumiswald: Kantonal-bernische Kunstrurnertage

29. Springkonkurrenz auf dem Napf

30. Burgdorf: «Solennität», Jugendfest Juli: 4./6. Grosses Nacht- und Waldfest im Unterbergental, Oberburg

Schlosserenade Trachselwald
 Dorffest Röthenbach

Engelberg

Juni/30. Sept. Kursaal-Casino: Täglich Kurkonzerte Juni/Sept. Geführte Wanderungen und Berg-

touren Juni: 13., 20., 27. Breakfahrten zum Alpen-

rösli 13., 27. Kursaal: Sonderkonzerte Duo Cacciatori

16. Juni/13. Sept. Kinderparadies geöffnet 26. Kursaal: Clairon-Garde Luzern

28. Kurpark: Folklore-Abend
Juli: 2. Kursaal: Bunter Operettenabend
4. Breakfahrt zum Alpenrösli
7./12. Engelberger Wanderwoche
7. Juli/9. Aug. «Sport für alle» (Der zweite Weg)

Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée historique et folklorique

Evolène

Juin: 24. St-Jean-Baptiste: Fête patronale

Fiesch

Juni/11. Okt. Bergsteigerschule Fiesch: Wander-, Kletter-, Ausbildungs- und Tourenwochen

Flims Waldhaus

Juni: 15. 50 Jahre Postauto Reichenau-Flims 15./22. Internationaler Dr.-Jack-Thommen-Kurs

29. Juni/14. Aug. Flimser Abendmusik: Diverse Konzerte 29 Cembaloahend

Juli/Aug. Wöchentlich geführte heimatkundliche und botanische Wanderungen Juli: 5./6. 6. Internationales Fechtturnier: Challenge «Crap da Flem»

La Fouly

Juillet/mi-sept. Centre d'alpinisme et de ski: Semaines d'instruction et de courses

Frauenfeld

Das ganze Jahr. Schloss: Museum des Kantons hurgau. – Kunstsammlung Bernerhaus: Sonntags geöffnet

Fribourg/Freiburg

Juin: Jusqu'au 29. Musée d'art et d'histoire:

Hermann-Albert Sigg Juillet: 10/12. Heilpädagogisches Institut der Universität: Legasthenie-Kurs

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du X° au XX° siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale

Concerts et théâtres

Juin/sept. Saison au Théâtre de verdure Juin: 11. Patinoire: Concert «Les Cris du Monde», d'Arthur Honegger

11, 13, 18, 20. Théâtre Atelier: «Outrage au Public»

13. Salle Patino: Concert de jazz

13/14. Musée instrumental: Concerts 14, 19, 21. Théâtre Atelier: Cabaret Brecht 16. Cour Hôtel de Ville: Octuor à vent de

18. Cour Hôtel de Ville: Corps de musique

18, 25. Radio-Genève: Mercredis sympho-

niques avec l'OSR 19/20. Conservatoire: Concerts Examens de

virtuosité du Conservatoire avec l'OSR 21. Victoria-Hall: Récital Arthur Rubinstein,

23. Hôtel de Ville: Collegium Academicum de Genève 23, 25, 27/29. Jardin anglais: Jazz estival

 Hôtel de Ville: Concert sérénade de l'OSR. – Temple St-Gervais: Concert Jan Jargon, organiste; Eva Jargon, violoniste

26/27. Grand-Théâtre: Royal Shakespeare Company
29. Bossy: Concert I. Naef, pianoforte

Juillet: 1°r, 8. Cour Hôtel de Ville: Concerts

Expositions et foires

Juin/sept. Musée Rath: Hans Erni, œuvre graphique

Juin: Musée d'art et d'histoire: Nouvelles acquisitions du Cabinet des estampes Jusqu'au 5 juillet. Salle Patino: Terbois,

peintre
Jusqu'au 15. Musée Rath: Charles Rollier, rétrospective

Jusqu'au 22. Salle Casemates/Musée d'art et d'histoire: Art du Tibet

13 juin/15 sept. Musée Ariana: Philippe Lambercy, céramiques Juillet/août. Salle Casemates/Musée d'art et d'histoire: Nouvelle vague de l'art américain. — Cabinet des estampes/ Musée d'art et d'histoire: Nouvelles

expressions de la gravure américaine Juillet: 1°r/31. Le Petit-Palais: «Le Néo-Impressionnisme»

Congrès internationaux

Juin: Jusqu'au 26. 53° Conférence internationale du Travail 12/14. Journées cliniques

30 juin/4 juillet. Congrès international

d'hygiène et de sécurité du travail

Sports

Juin: 14/15. Port Noir: Régates de voile 15. Course cycliste amateurs 15, 22, 28/29. Golf: Médaille de juin, Prix

Washer, Championnat du Club 19/22. Rally automobile de Genève 21/22. Ruth-Nyon: Régates de voile 23/27. Voile: Championnat de Suisse 6 m

(Versoix) 28/29. Voile: Bol d'Or (Port Noir)

29, Volle: Grand Prix du Petit-Lac (Port Noir) 29, Volle: Grand Prix du Petit-Lac (Port Noir) Juillet: 4/6. Yachting: Championnat suisse 470 5. Onex: America Golf Tournament

Juin: 13/15. Hôtel Intercontinental: Tournoi international de bridge

14/15. Thônex: Kermesse annuelle 26. Promotions Ecoles enfantines 29. Promotions Ecoles primaires

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des estampes. – Salle de l'horlo-gerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée de l'Athénée. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. -Musée d'histoire des sciences. – Musée et Institut d'ethnographie. – Muséum

d'histoire naturelle et Musée régional. -Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Gonten

Juli/Aug. Hotel Bären: Jeden Freitag Heimat-

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-Ausstellung

Grabs

Juni/Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

Grindelwald

Juni. Beginn der geführten Berg- und Gletschertouren sowie der heimatkund-lichen Wanderungen 25. Schweizer Abend29. Golf Trümmelbach: Wengen Competition

Toute l'année. Château de Gruvères

Juli: 9. Schweizer Abend

Juni/Okt. Geführte Hochgebirgstouren Juni: 14. Eröffnung des geheizten Schwimm-

15./16. Rad: «Tour de Suisse» (Etappe)

15./21. Ciba-Studientagung 21./22. Gstaad-Palace: Nationales Fechtturnier 26. Gäste-Tennisturnier

Juli/Aug. Kunstausstellungen Juli: 10. Gäste-Tennisturnier

Juni: 15. Eröffnung der Wasserskischule

Heiden

Juni: 12. Kursaal: Rosenau-Trio

17. Kursaal: Appenzeller-Abend 22. Kursaal: Burgmusik des Gymnasiums

Marienburg
Juli: 3. Kursaal: Gala-Abend mit Paola del Medico
10. Kursaal: Appenzeller-Abend

Juni: 14./15. 5. Appenzellisches Kantonalmusikfest

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Hilterfingen

Juli: 6./20. Segeln: Europameisterschaft, Drachen

Hochdorf

Juni: 22. Rad: Schweizerische Strassenmeister-schaft für Berufsfahrer

Juni/Sept. Kursaal-Casino: Täglich Konzerte. Dancing, Attraktionen, Boulespiel, Montag: Volkstümlicher Abend. Dienstag: Unter-haltungsabend. Mittwoch: Candlelight Evening. Donnerstag: Konzert, Folklore und Attraktionen. Freitag: Wunschkonzert. Samstag: Variété. Sonntag: Klassisches Konzert

Juni/25. Sept. BLS-Ausflugsfahrten Juni: 13. Kursaal: Liederabend Max Lichtegg,

Tenor , 22. Golf: Hotelierverein-Cup, Monthly Medal

18. Kursaal: Operette «Der fidele Bauer» von Leo Fall

21. Juni/6. Sept. Rugenpark: Tell-Freilichtspiele. Aufführungsdaten: 21., 28. Juni; 10., 12., 17., 19., 24., 26. Juli; 1., 2., 7., 9., 14., 16., 21., 23., 28., 31. Aug.;

4., 6. Sept.

Juli: 2,/11. Kursaal: 9. Mozart-Woche mit Lisa
Della Casa, Christina Deutekomm usw. 2. Juli: Symphoniekonzert. 4. Juli: «Die Zauberflöte». 8., 11. Juli: «Don Giovanni» 2. Juli/27. Aug. Jeden Mittwoch Abend-

rundfahrt auf dem Brienzersee 6. Golf: Dr.-Sauer-Dr.-Tadros-Trophy. – Kursaal: «Berlin bleibt doch Berlin…!»

Juli/Aug. Jeden Dienstag Heimatabend

Juni/Sept. Wöchentlich begleitete Ausflugsfahrten nach Stresa und Zermatt. Geführte Bergtouren und botanische Exkursionen Juni: 15. Beginn der Forellenfischerei am

Oeschinensee

22. Schwing- und Älplerfest auf Oeschinen

29. Fründen-Skirennen

Juli: 5. Eröffnung der Kunsteisbahn (Halle)

5./6. Curling: Eröffnungsturnier

Basel-Bâle



Gusti Berner

Conseiller culinaire du chapitre suisse de la chaîne des Rôtisseurs

Délégué de la St-Etienne d'Alsace pour la Suisse

Rôtisserie «Dufour»

5 minutes de la gare 100 m vom Aeschen-Parking Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank Telefon 061 243333

Sonntag geschlossen!

Spécialités du patron!

Terrine au foie gras maison Les scampi d'Islande Lasagne verde al forno Canelloni alla nizzarda Emincé de veau à l'alsacienne Scaloppini al Marsala Osso buco Paradiso Entrecôte Negresco La belle poularde, à la broche Lachsforelle nach Zuger Art Le Châteaubriant «Bambi»

Au bar et foyer lunchs-assiettes depuis Fr. 3.75 à Fr. 4.75

Hotel Krebs garni Bern



Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort Telefon 031 22 49 42



Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften Preisen • Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof im Zentrum der Bundesstadt @ Salmenbräu-Bier

> **Trotz Umbau** schnell und gut **Bahnhofbuffet** Bern

Fritz Haller

Zwei Orchester!

Europäisches Spitzenorchester Siggi-Gerhard-Sextett mit der Sängerin Gardy Claus

Show- und Tanzorchester «Quo Vadis»



Telefon 031 42 54 66

Hôtel Epoque Genève





60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort le plus moderne. Salle de conférence avec télex et pour banquets et réceptions. Snack-Bar «Voltaire» et Restaurant «Epoque», les spécialités du chef de cuisine



Dankbares Ferien- und Ausflugsziel 50 km Spazierwege und markierte Wanderwege Tennisplätze (Trainer), Kino 14 Hotels und Pensionen mit 600 Betten Pauschalpreise Fr. 26.– bis 37.–, ohne Bad ab September reduzierte Preise

Drahtseilbahn/Sesselbahn Gumen auf 1900 m (Bergrestaurant), Ganziährige Ausgabe von Sonntagsbilletten auf Sesselbahn Gumen Im September Herbstspezialbillette Ab Herbst 1969 neues Parkhaus in Linthal

Auskünfte: Verkehrsbureau 058 7 21 08



Garten-Hotel Winterthur



Haus 1, Ranges, Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche Franz. Restaurant, Stadtrestaurant, Konferenzsäle Bar, Parkplätze, Garage 20 Autominuten von Zürich.

G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 23 31

Hotel Volkshaus Winterthur



Telefon 052 22 82 51 Dir. H. Zaugg Das Haus für jedermann Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art. Bestbekanntes Speiserewtaurant. Bestbekanntes Speiserestaurant. Grosser Parkplatz.



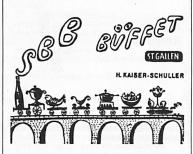
Badenerstrasse 357 Telefon 051 52 65 00 Telex 53381

Das Haus der gehobenen Mittelklasse 200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und Privattoilette pro Person Ohne TV und Privattoilette Fr. 23.-

Fr. 34.50 pro Person inkl. Service und amerikanisches Frühstück Gediegener Aufenthaltsraum

Täglich frische Meeresspezialitäten im Restaurant

Grosser Parkplatz Garage gratis 4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt



Modernstes Haus am Platze

Ihr Hotel in St. Gallen: die Walhalla

Neues Stadtrestaurant mit Holzkohlen-Grill Bar Chez-Caroline Telefon 071 22 29 22 Telex 77160 beim Bahnhof ruhige Zimmer, jeder Komfort



6. Juli/30. Aug. Bergsteigerschule Berghotel Schwarenbach am Gemmipass: Kletterkurse und Kollektivtouren

Klosters

Juni/31. Okt. Kurse der Klimastation Juni/30. Sept. Tourenwochen Tomi Grass: Kletter- und Hochgebirgstouren

Juni, Bis 14. Bad Serneus: Kneipp-Kurs

12. Mezzaselva: Platzkonzert
Ca. 15. Eröffnung des geheizten Schwimmbades. – Eröffnung des Heimatmuseums «Nutlihüsli»

19. Bad Serneus: Platzkonzert

22., 28. Schiessen: Bündnerstich, Fernmatch Vancouver

28./29. Waldfest

29. Juni/20. Sept. Schweizer Bergsteiger-schule «Silvretta»: Sommer-Berghochtourenwochen

Juli: 1. Beginn der Forellenfischerei Ab 1. Begleitete Fahrten mit Rhätischer Bahn und Autocar Folklore-Abend

5. Wettfischen

5./6. Serneus: Preiskegeln6. Schiessen: Bündnerstich

9. Jugendschwimmen

10. Abendexkursion nach Gotschnagrat

Kreuzlingen

Juni: 13./15. Bottighofen: Hafeneinweihung und Sternfahrt

Langenthal

Juli: 9./10. Zirkus Knie

Lausanne

Concerts et théâtres

Juin/31 oct. Cathédrale: Chaque vendredi, concert d'orgue

Juin/juillet. Concerts de l'Eté lausannois Juin: Jusqu'au 26. 14° Festival international de Lausanne: Orchestre national de l'ORTF, Paris; Cincinnati Symphony Orchestra et chœurs de l'Université de Miami; Orchestre de la Suisse romande; Opéra de Belgrade; Grands Ballets canadier Chœurs Elisabeth Brasseur, Paris; Ballet folklorique de Mexico, etc.

11. Théâtre de Beaulieu: «La Khovant-china», opéra de Moussorgsky (Opéra de Belgrade)

Théâtre de Beaulieu: «Eugène Onéguine», opéra de Tchaikovsky (Opéra de Belgrade)
 Théâtre du Jorat, Mézières: «La

Mégère apprivoisée», de Shakespeare 14. Théâtre de Beaulieu: «L'Amour des Trois Oranges», opéra de Prokofiev (Opéra de Belgrade)

16. Théâtre de Beaulieu: Ballet de l'Opéra de Belgrade 17. Théâtre de Beaulieu: «Ivan, le Terrible»,

opéra de Rimsky-Korsakov (Opéra de Belgrade)

20. Lyceum-Club: Récital Lise Rapin, soprano;

Janine Gaudibert, pianiste. – Théâtre de Beaulieu: Récital Svjatoslav Richter, pianiste

Théâtre de Beaulieu: Ballet du Grand-Théâtre de Genève

26. Théâtre de Beaulieu: Récital Arthur

Rubinstein, pianiste Juillet: 8. Théâtre municipal: Concert du Palmarès du Conservatoire

Expositions

Juin/28 sept. Musée des arts décoratifs: Tapisseries anciennes des 16e, 17e et 18º siècles

13 juin/28 sept. Musée cantonal des beauxarts: 4º Biennale internationale de la tapisserie

Fêtes

Juin: 27/28. Grande fête lausannoise

Congrès internationaux

17/21. Congrès international IBM 21/22. Congrès international de sérocytologie 28/30. International College of Dentists 30 juin/4 juillet. Congrès ADS (American Dental Society of Europe

Sports

Juin: 9/12. Voile: Régate, Semaine du soir

13. Voile: Régate spéciale Farinet Juillet: 5. Athlétisme: Disque d'or international, 2º journée

Divers

Juni: 21/22. Place de la Cathédrale: Kermesse

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de (Tadas de Númier) - Musee Instortiques l'Evêché (ancien Vieux-Lausanne), place Cathédrale 2. – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20.– Musée du tapis ancien, rue du Bourg 29

Lauterbrunnen

Juni: 15., 29. Golf: Bell-Trophy, Wengen Competition
Juli: 6. Golf: Dr.-Sauer-Dr.-Tadros-Trophy

Lenk i.S.

Juni/Sept. Wöchentlich geführte botanische Exkursionen und Käsereibesichtigungen Juni: 14./15. Tennis: Lenk-Zweisimmen

28./29. Tennis: Ju-Ski-La-Treffen Juli: 3., 5. Löwensaal: Lengger Spillüt (Theater)

6. Bergpredigt Betelberg

Juni/Ende Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Garten, Schlossanlage, antikes Mobiliar in den ehemalige Privatgemächern. – Ausstellungen: Sammlung Zschokke. Alte Kunstschlosse arbeiten und Wirtshausschilder. Die Bestände der kantonalen historischen Sammlung

Lenzerheide/Valbella

Juni/Sept. Geführte Bergwanderungen, botanische und Wildbeobachtungsexkursionen
Juni: 22., 29. Golf: Opening Competition,

Stableford Competition

Juli: 4./6. Nationale und internationale Ärzte Golfmeisterschaften

Leukerbad

Juni: 12., 14./15. Oberwalliser Musikfest

21. Schwimmkonkurrenzen

22. Tennis: Verkehrsverein-Cup

29. Dorfplatz: Folkloristischer Abend

Levsin

Mi-juin. Ouverture de la piscine chauffée Juillet: 6. Gymnastique: Championnat de Leysin, 3 challenges

Libingen bei Bütschwil

Juni/Nov. Albert-Schweitzer-Gedächtnisturm Jeden Samstag- und Sonntagnachmittag Glockenspielkonzerte Walter Meierhans (grösstes Glockenspiel Europas)

Locarno

Juni, Kurkonzerte und folkloristische Ver-

anstaltungen Bis 22. «I Concerti di Locarno 1969»

22. Complesso strumentale italiano

27. Chiesa di San Francesco: Orchestra RSI29. Coppa europea di nuoto pinnato

Juli: 6. Internationale Motorbootrennen: Rally 1969

ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Kunstausstellungen, Kulturfilme. – Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

Juin, Jusqu'au 29. Musée d'horlogerie: Horloges astronomiques

Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz

Lötschental

Juni: 22. Kippel: Kirchweihfest mit Prozession der «Herrgottsgrenadiere»

Lucens

Juin/oct. Château: Fondation Conan Doyle (Musée Sherlock Holmes, etc.)

Lugano

Concerts

Juin/mi-oct. Parc municipal: Concerts du matin

Juillet/août, Parc municipal, Parc San Michele (Castagnola), Paradiso et Loreto: Concerts et productions folkloriques du soir

Fêtes

Juin: 12/15. Fête cantonale de gymnastique Sports

Juin: 12/15. Athlétisme: Championnats tessinol de décathlon 15. Golf: Coupe Pernsch juniors

21/22. Boccia: Coupe Suisse

21, 22, 28. Matches de water-polo 28. Gymnastique: Championnats régionaux 30 juin/6 juillet. Tennis: Tournoi nocturne

Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancin variété, jeux

Luzern

Konzerte und Theater

Juni/Okt. Casino-Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte, Sonderveranstaltungen, Dancing, folkloristische Abende, Boulespiel

Juni: 17., 24. Hofkirche: Orgelkonzerte

- 22. Casino-Kursaal: Fenton High School Chorus and Orchestra
- 30. Casino-Kursaal: All Student Chorus and Jazz Ensemble
- Juli: 1., 8. Hofkirche: Orgelkonzerte
- Kunsthaus: Symphoniekonzert. Leitung: Eduard Muri. Solisten: Eva Csapo, Sopran; Edward H. Tarr, Trompete

Ausstellungen und Messen

- Juni/Ende Nov. Gletschergarten mit Museum (einzigartiges Naturdenkmal 20 Millionen Jahre Erdgeschichte). - Heimatmuseum
- 13. Juli. Kunstmuseum: Junge Kunst aus
- Juni: 20./28. Festhalle Allmend: Zivilschutz-
- schau Juli: 1. Eröffnung des Planetariums
- Feste und Folklore
- Juni/Sept. Kursaal: Täglich Innerschweizer Folklore-Abende Juli: 7. Sempacher Schlachtfeier
- 9. Festhalle: Volksfest

Internationale Kongresse

- Juni: 18./20. Hotel Montana: UIPM-Kongress (Internationale Union der Medizinischen
- 20 /22. Kursaal: Internationaler Seilermeister-
- Sport
- Juni. Bis 14. Segeln: Schweizer Meisterschaft 15-m²-SNS 14, 28. Golf: Golden Putter Competition, Prix de l'élégance
- 21./22. Internationale Segelregatta
- Iuli: 5. Golf: Galerie Fischer-Cup
- Diverses
- Juni/12. Sept. Jeden Freitag Abendrundfahrt auf dem See mit Musik an Bord Juni: Bis 14. Konservatorium: Meisterkurs für
- Violine. Leitung: Prof. Wolfgang Schneider-
- han 17./19. Hotel Schweizerhof: Grosse Münzauktion
- Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.–20. Jahrhundert». – Hofgalerie: Alte und moderne Kunst; alte Schweizer Masken. – Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. – Landhaus Utenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum (Mitte April bis Oktober). – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum: Täglich geöffnet

Magadino

- Giugno: 13. Concerto turistico dell'Orchestra della RSI
- Fine giugno/principio luglio. VII Festival internazionale di musica organistica

Martigny

Juin/24 août, Exposition au Manoir: «Chasse

Meiringen

- Juni/Sept. Schweizerisches Bergsteigerinstitut
- Rosenlaui: Reitwochen Juni, Heimatabende
- 21./22. Internationales Grimsel-Sommerski-
- 29. Bernisches Kantonalschwingfest
- 29. Juni/13. Juli. Ausstellung «Tourismus im Haslital gestern, heute, morgen» Ende Juni/Sept. Schweizerisches Bergsteiger-
- institut Rosenlaui: Kletterkurse, Kollektivbergtouren
- Juli. Wanderwochen. Heimatabende und
- Platzkonzerte
 4./13. 9. Musikfestwochen Meiringen:
- 5./6. Dorfchilbi
- 6 Konzerte in der Kirche

Melchsee-Frutt

29. Juni/13. Juli. Wanderwochen 1969

Montana-Vermala

Juin: 16/17. Cyclisme: Tour de Suisse (étape) Juillet/août. Ecole de patinage. – Glacier de la Plaine-Morte: Ecole de ski d'été Juillet: 5. Ouverture de la patinoire d'été

Monte Generoso

Juli: 6. Motorrad: Berg-Europameisterschafts-

- Juin/14 sept. Grand Hôtel de Caux: 100 peintures, sculptures et gravures d'artistes de 10 pays: exposition de sculptures
- Mélanie Rüegg-Leuthold Juin. Eurotel: Exposition Fondation Pierre Struvs
- 14. Récital David Oistrakh, violoniste
- 15. Golf: Montreux-Lausanne 18/22. 3° Festival international de jazz de
- Montreux
 20. Golf: Championnat des seniors, Challenge Boyce Miauton
- 22, 29. Golf: Coupe des Palmiers, Finale du
- Juillet: 6. Golf: Course à la ficelle

Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété, jeux. – Château de Chillon. – Rochers-de-Naye: Jardin alpin

Morges

Juin: 19. Championnat vaudois de marche sur piste 10 km

Juillet: 5/6. Voile: Championnat du Léman, série lestés 7/11. Voile: Semaine du soir

Morgins

Juin: 29. Pétanque: Championnats valaisans Juillet: 6. Pétanque: Coupe des Alpes

Mürren

- Juni: 15. Sommerskirennen am Schilthorn Juni/15. Sept. Geführte Wanderungen und Gletschertouren
- 22. Juni/5, Juli, 8, Internationale Hochalpine Ballonsportwoche

Murten

Juni: 22. Historisches Murtenschiessen 25. Radkriterium 28./29. Strandfest. – Trachtenchilbi Juli: 5./6. Strandfest

Neuchâtel

Juin. Musée d'ethnographie: «Théâtre

japonais» Jusqu'au 22. Galerie des Amis des Arts: Exposition des PSAS de Neuchâtel
13/29. Sur le bateau «Neuchâtel»: Exposition

- «50 ans de propagande touristique suisses 18, 21/22. Golf: Challenge Givenchy, Coupe du Président
- Juillet/août. «Soirées d'été» divertissements en plein air Juillet: 6. Golf: Coupe P. Kramer

Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz

Juin/1er oct. Musée de cires et Palais des mirages

Olten

Juni: 29. Schulfest

Payerne

Juin: Jusqu'à la fin. Exposition du centenaire de la mort du Général Jomini

Pontresina

Juni/Sept. Wöchentlich Photoexkursionen; geführte Wanderungen. – Bergsteigerschule Bernina-Bergell: Bergstourenwochen. – Luftseilbahn Piz Lagalb: Fahrten zum Sonnenaufgang Juni/28. Sept. Täglich Morgenkonzerte im

Taiswald Juni/3. Sept. Wöchentlich Wildexkursionen Juni/Anf. Juli. Sommerskilauf auf der Diavolezza Juni: 12., 26. Geführte Wanderungen in den

- 15. Juni/Ende Sept. Täglich geführte
- Diavolezza-Gletscherwanderungen 15. Juni/15. Sept. Gratis-Forellenfischerei für Pontresiner Gäste im Lej Nair und Lej Pitschen
- 16./28. Botanische Wochen unter natur-wissenschaftlicher Leitung
- Juli/Aug. Pony-Reiten für Kinder auf dem Piz
- Anf. Juli/Ende Sept. Geführte geologische Exkursionen
- Anf. Juli/Mitte Aug. Wöchentlich botanische Exkursionen
- Juli: 10, Geführte Wanderung Les Ponts-de-Martel

Juin: 21/22. Fête cantonale des accordéonistes

Poschiavo

Juni/Aug. Botanische Exkursionen und geführte Wanderungen Juni: 20. Thurgauer Barockensemble

21./29. Puschlaver Wanderwoche

27. Kirche San Ignazio: Orgelkonzert Hannes Meyer

Rapperswil

Juni/Okt. Heimatmuseum, beim Schloss: Nachmittags geöffnet (ausgenommen Freitag). – Knies Kinderzoo Juni: 29. Nordostschweizerisches Schwingfest

Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins

Rheinfelden

Juni/Okt. Kurbrunnen: Täglich Konzerte der Kurmusik. Kunstausstellungen, Rhein-schiffahrt, Ausflugsfahrten, Besichtigung der Rheinfelder Brauereien und der Saline Riburg, Fricktalisches Heimatmuseum, Theatergastspiele usw. – Augst: Römisches Theater und Museum

Juli: 6. Rigi Kulm: Grosses Schwing- und Älplerfest

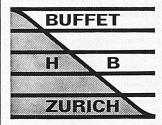
Wenn der Koffeingehalt der Kaffeebohne für Herz und Nerven zur Gefahr wird, dann versuchen Sie doch



Neuroca

Hergestellt aus nur erlesenen Getreiden und Früchten ohne eine Kaffeebohne. Neuroca in Pulverform ist schnell zubereitet, leicht bekömmlich und ohne Malzgeschmack. Neuroca befriedigt daher den verwöhntesten Gaumen. Frhältlich in Lebensmittelgeschäften und Reformhäusern

PHAG Fabrik neuzeitlicher Nahrungsmittel GLAND VD gegründet 1895



Grossrestaurant

Im Herzen der Stadt mit

gepflegter, gastlicher Atmosphäre

Erstklassige Speisen - erlesene Weine Räumlichkeiten für jeden Anlass und jeden Geschmack

Inhaber R. Candrian



GOTSCHNAGRAT 2300 m

Herrliche Bergwanderungen in einer unvergesslichen Alpenflora

Neues Bergrestaurant mit Touristenunterkunft Casannastube für Gesellschaftsanlässe

Wandervorschläge und Auskünfte durch:

AG Luftseilbahn

Klosters-Gotschnagrat-Parsenn, 7250 Klosters, Telefon 083 4 13 90



Verlangen Sie ihn im Speisewagen – Demandez-le au wagon-restaurant - Chiedetelo nella carrozza-ristorante

Rolle

Juin: Jusqu'au 21. Galerie du Port: Hans Gerber, collages

Romanshorn

Juli: 6. Internationale Wasserskisternfahrt und Wasserskischau

Juni: 15. Michaelskreuz-Schwinget ob Root

Savièse

Juillet: 5. Course de côte cycliste amateurs

Schaffhausen

Juni/14. Sept. Museum zu Allerheiligen:

«Erforschte Vergangenheit» Juni: 7./15. 100 Jahre Stadtmusik Schaff-hausen: 7. Juni: Festakt und Galakonzert im Stadttheater; 13./15. Juni: Abendunterhaltungen in der Festhütte; 14. Juni: Umzug, Festakt; 15. Juni: Kan-

tonaler Musiktag 14./15. Rüdlingen: Kantonales Jubiläums-schiessen 300 m

21./22. Hallau: Kantonaler Sängertag22. Oberhallau: Motorrad-Bergrennen. Neuhausen: Jugendriegentag. -Schaffhauserhof: Tschechischer Kinder-

28. Schaffhuser Buebeschüsse. – 100 Jahre TV Schleitheim Herblingen: Ostschweizer Radrundfahrt (Etappe)

28./29. 100 Jahre Realschule Ramsen. – Merishausen: Reiat-Verbandsschiessen 29. Schleitheim: Kunstturnertag

Schüpfheim

Juni: 28./29. 29. Zentralschweizerisches Jodlerfest

Schwarzsee/Lac Noir

Juli: 6. Schwing- und Älplerfest

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. – Turmmuseum (Kantonalschwyzerisches Historisches Heimatmuseum)

Scuol-Tarasp-Vulpera

Juni/Sept. Unterengadiner Konzerte Juni/Juli. Botanische Exkursionen, Kollektiv-wanderungen, Bergtouren und Wild-

besichtigungen Juni: 15., 22., 29. Golf: Flag Competition, Stableford, Greensomes

25. Bocciakonkurrenz

Juli: 3 Schwimmkonkurrenz

6. Golf: Stroke Play Competition 10. Bocciakonkurrenz

Sembrancher

Juin: 29. Fête de St-Jean-Baptiste: Distribution du pain de mie sur la colline de St-Jean

Sempach

Juli: 7. Sempacher Schlachtfeier

Siebnen

Juni: 13. Kunstturnen: Schweiz-Tunesien 13./15. 10. Eidgenössische Nationalturntage

Sierre

19 juin/28 août. Exposition de 47 peintres

Juin: 21/22. 27es Fêtes et congrès du Rhône et

Fête valaisanne des costumes 27 Juin/5 sept. Chaque vendredi «Soirée sierroise», folklore et musique

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. - Musée R.-M. Rilke. - Musée des tireurs

Sigriswil

Juli: 6. Schwing- und Älplerfest im Justistal

Silvaplana

Juli: 6. Sommerskirennen auf dem Corvatsch

Juillet/août. Tous les soirs illumination des Châteaux de Valère et Tourbillon – vis visites commentées des curiosités de la ville

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beauxarts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

Solothurn

Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunst-sammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

Sörenberg

Juli: 6. 9. Bergschwinget

Spiez

Juni: 13. Folklorekonzert

21. Juni/12. Juli. Freilichtaufführungen der Schlossspiele Spiez: «Die Lästigen» von Molière. Spieltage: Dienstag, Donnerstag, Samstag
28. Schlosskirche: Berner Kammerorchester

St. Gallen

Konzerte und Theater

Juni: Bis 15. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett

11. Dom-Orgelkonzert Anton Heiller 12. Kellerbühne: «Mixed Pickles» 13. Kellerbühne: PIC, Clown und Pantomime

 Kellerbühne: Improvisationen
 , 20./21. Kellerbühne: Urs Böschenstein: Chansons, Lieder, Moritaten

 Kellerbühne: André Nicole, pantomimische Spielereien. – Dom-Orgelkonzert Dr. Rudolf Walter

24., 26./28. Kellerbühne: Colin Wilkie & Shirley Hart, Folk '69', Contemporary Songs

25. Dom-Orgelkonzert Eduard Müller Juli: 1./6. Kellerbühne: Ausstellung Kurt Wolf,

Grafik

2. Dom-Orgelkonzert Fernando Germani

9. Dom-Orgelkonzert Gaston Litaize

Ausstellungen

Juni/Okt. Stiftsbibliothek: «Schule im Mittel-alter» (St.-Galler Handschriften aus dem 5. bis 15. Jahrhundert)

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Jeden Samstag: Führungen durch die Hochschule

St. Moritz

Juni/Sept. Sommerskifahren auf dem Piz Corvatsch
Juni/Aug. Konzerte des Kurorchesters. –

Segelschule Juni: 22. Boules: Eröffnungsspiele

Juli/Aug. Kunsteisbahn: Eishockeyspiele, Eisfeste, Eisschaulaufen. – Wasserballette. – Folkloristische Darbietungen. – Wöchentlich botanische und geologische Exkursionen

Juli: 3., 10. Geologische Exkursionen

5./6. Sommernachtsfest

5./18. Aug. Musik- und Singkurse der Engadiner Kantorei

6. Sommerskirennen auf dem Corvatsch. -Boules: Hubmann-Preise
7. Golf: Club-Match Samedan-Davos

Das ganze Jahr. Internationales Höhentrainings- und Wettkampfzentrum

Stein am Rhein

Juli: 6. Bezirksschiessen

Stoos

Juni: 22. Schwing- und Älplerfest

Juni/Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boule. – Schloss Thun: Historisches Museum. - Schadaupark: Rundgemälde der Stadt Thun um 1800 von Marquard Wocher

Juni/2. Juli, Galerie Aarequai: Ruth Zürcher Juni. Bis 12. Galerie René Steiner: Franco Mazzoni, Gemälde

14. Juni/9. Aug. Galerie René Steiner: David Regez, Scherenschnitte

14. Juni/10. Aug. Kunstsammlung der Stadt

Thun: Karl Geiser/Ernst Morgenthaler 14. Juni/6. Sept. Jeden Samstag Abendrund fahrten auf dem Thunersee

18./27. Schloss: Kammerkonzertwoche 28./29. Nationaler Concours hippique Juli/Aug. Rathausplatz: Wöchentlich Thuner Folklore Juli: 7./27. Eidgenössisches Schützenfest

8. Juli/26, Aug. Jeden Dienstag Abendrundfahrten auf dem Thunersee

Troistorrents

Juillet: 5/6. Journées musicales

Unterägeri

Juni: 14. Konzert: Chöre und Trachtengruppe 22. Trommler- und Pfeifercorps sowie Knabenmusik Bern

Ihre nächsten Ausflugsziele



Schweiz Suisse Svizzera Switzerland Die «Schweiz» wird in allen Wagen und Wartesälen der SBB und vieler Privatbahnen sowie in zahlreichen öffentlichen und privaten Empfangsräumen gelesen

Bahnhofbuffet und Schiffsrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 631 63

Schönster Aussichtspunkt im Jura



Hotel-Restaurant Grosse Sonnenterrasse

Ermässigte Ausflugsbillette ab 1280 m u. M. SESSELBAHN AB OBERDORF SO verschiedenen Bahnhöfen erhältlich

Prospekte erhältlich in den Verkehrsbüros. Auskunftsbüros SBB oder beim Werbedienst BOW. Bucherstrasse 1, 3400 Burgdorf, Telefon 034 2 31 51

Val-de-Travers

Juin: 14/15. Couvet: Fête cantonale des

musiques neuchâteloises Juillet: 5/6. Boveresse: Championnat cantonal neuchâtelois de natation

Juin: 15/20. Alpage et combats de vaches 22. Match aux quilles 29. Fête patronale Médières

Vercorin

Juillet: 5. Inauguration approach golf Juin: 22. Carillons du Val d'Anniviers

Vevey

Juin: Jusqu'au 15. Quinzaine européenne 11. Blonay: Société de Musique de St-Légier 11, 13, 17, 20, 22. Concerts de «L'Amicale» 13, 20, 27. Théâtre de verdure: Concerts de

«La Lyre» 14 juin/6 sept. Grande Place: Marchés

folkloriques (les mardis et samedis)

18. Théâtre de verdure: Chorale «Plein Vent»

 Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz: Récital de danse d'Yve-Luce 26. Théâtre de verdure: Concert de jazz

d'Angelo Rossi 28/29. Théâtre de verdure: Fête d'été de la

Chanson veveysanne

Juillet: 2. Théâtre de verdure: Société de musique de St-Légier. – Les Crosets: Concert de «L'Amicale»

 Temple de St-Légier-La Chiésaz: «Das Marienleben» (poèmes de Rilke), de Paul Hindemith. Helen Boatwright, soprano, et Frederick Marvin, pianiste

5. Préau du Collège et Verger de la Ville,

La Tour-de-Peilz: Goûter vaudois, concer folklorique

7. Théâtre de verdure: «The White Gospel

9. Théâtre de verdure: Männerchor Riviera Villars-Chesières

Juillet: 6. Golf: Coupe des Alpes vaudoises

Villmergen Juni: 14./15. 10. Freiämter Jodlertreffen

Juni: 22. Demonstration Rettungsschwimmer

Wädenswil Waldenburg

Juni: 15. Nationale Ruderregatta

Juni: 22. Geführte Wanderung

Weinfelden

Juni: 20./29. Thurgauer Kantonalschützenfest

Juni: 21. Grosses Rosen- und Seenachtfest

Weissbad

Juli/Aug. Hotel Kurhaus: Jeden Sonntag Appenzeller Streichmusik

Wengen

Juni: 13., 20., 27. Geführte Wanderungen 15. Golfplatz Trümmelbach-Lauterbrunnental: Bell Trophy Mitte Juni/Mitte Aug. Wöchentlich Platz-

konzerte der Musikgesellschaft 29. Bergfrühlingsfest auf dem Männlichen. Golfplatz Trümmelbach-Lauterbrunnen-

tal: Wengen Competition Ende Juni/Ende Aug. 22. Wengener Sommerkonzerte

Juli: 4. Geführte Wanderung

Das ganze Jahr. Ortsmuseum im Hof: Täglich geöffnet

Juni: 11./13. Sommertheater: «Nathan der Weise» von G. E. Lessing

12. Stadthaussaal: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solist: Johan van Beek, Klavier

14./15., 17./20. Sommertheater: «Katzen-zungen» von Miguel Mihura (Schweizer Erstaufführung)

Feier «100 Jahre Staatsverfassung»
 Stadthaussaal: Winterthurer Streichquartett und Warren Thew, Klavier

20. Stadthaus: Jungbürgerfeier
Ab 21. Sommertheater: Täglich Vorstellungen
(ausser Montag) 26. Stadthaus: Freikonzert, Leitung: Victor Desarzens. Solisten: Chiquita Forrer, Klavier Felix Forrer, Violine

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und öster-reichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts - Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur.

Heimatmuseum im «Lindengut»

Würenlingen

Juni: 22. Internationaler Motocross

7 juin/3 août. DYBS 69, exposition «Industrial

Juin: 20/22. Fête romande de gymnastique Juillet: 4/6. Courses de chevaux et Concours hippique

Juni/Sept. Geführte Hochgebirgstouren. Sommerskifahren auf Plateau Rosa: Skischule, 8 Skilifts

Juli: 6. Konzert auf dem Dorfplatz

21 juin/21 sept. Exposition d'art populaire

Juni: 13. Ref. Kirche: Duo Peter-Lukas Graf, Flöte; Henriette Barbé, Cembalo

Juni/Sept. Geführte Wanderungen in den

Nationalpark 14.Juni/5.Juli. Hotel Castel: Ballettkurs für Berufstänzer und fortgeschrittene Schüler. Leitung: Victor Malzev, Prag

Konzerte und Theater

Juni: Bis 28. Theater am Hechtplatz: Internationale Cabaret-Festwochen 1969 Bis 6.Juli. Internationale Juni-

Festwochen 1969: Opernhaus: Opern- und Ballettaufführungen; Schauspielhaus: Theater in fünf Sprachen; Tonhalle: Symphoniekonzerte: Kunstausstellungen

11. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester.
Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Nikita Magaloff, Klavier

11./14., 17./21. Theater am Neumarkt: «Nochmal von vorn» von Slawomir

., 19. Theater an der Winkelwiese: «Der Architekt und der Kaiser von Assyrien» von Fernando Arrabal

von Fernando Arrabai Opernhaus: «Rigoletto», Oper von G. Verdi. – Tonhalle: Musica-viva-Konzert. – Tonhalle: Duo Alfons und Aloys Kon-tarsky, Klavier; Christoph Caskel, Schlag-zeug. – Grossmünster: Orgelabend Jean-Claude Zehnder

12./13. Schauspielhaus: «L'Amante anglaise», de Marguerite Duras (Théâtre national populaire/Salle Gémier, Paris)

 Opernhaus: Ballettabend
 Opernhaus: «Aida» von G. Verdi. – Tonhalle: Liederabend Maria Stader. – Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgen-konzert des Radio-Orchesters Beromünster. Leitung: Peter Maag. Solist: Peter Fuchs, Oboe
17. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:

Rudolf Kempe. Solist: Zino Francescatti 18. Opernhaus: «Der feurige Engel» von Serge Prokofieff (Städtische Bühnen

Serge Prokotleri (Stadtische Buhnen Frankfurt a. M.). – Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Räto Tschupp. Solistin: Lilian Kallir, Klavier 19. Opernhaus: «Rusalka» von Antonin Dvorák. – Tonhalle: Klavierrezital Arturo Benedetti Michelangeli. – Grossmünster: Orgelabend Hans Vollenweider

20. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester.
Leitung: Edmond de Stoutz. Solistin:

Teresa Berganza Opernhaus: «Tristan und Isolde» von Richard Wagner

20. Opernhaus: «Der Rosenkavalier» von Richard Strauss. – Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert des Radio-Orchesters Beromünster Urchesters Beromunster. Leitung: Erich Schmid. Solist: Kurt Widmer, Bariton. – Fraumünster: Moorhead State College Concert Choir, Minnesota, USA 23. Kongresshaus: Jazzkonzert Ella Fitzgerald 23/25. Schauspielhaus: «Much Ado about

Nothing» by William Shakespeare (The Royal Shakespeare Company, Stratford-upon-Avon/London)

24. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Wolfgang Sawallisch. Solist: Arthur Rubinstein, Klavier

26. Openhaus: «Madame Butterfly» von G. Puccini. — Grossmünster: Orgelabend Wilhelm Krumbach

26./29. Schauspielhaus: Umewaka-Truppe der Kanze-Schule des Noh-Theaters,

27., 29. Opernhaus: «Die Entführung aus dem

Serail», Oper von W. A. Mozart 29. Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert des Radio-Orchesters Beromünster. Leitung: Räto Tschupp. Solist: Barry Tuckwell, Horn

30. Juni, 1. Juli. Opernhaus: Les Grands Ballets canadiens

Juli: 1. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Rudolf Kempe. Solisten: Christa Ludwig, Waldemar Kmentt

3. Schauspielhaus: «Arthur Aronymus und seine Väter» von Else Lasker-Schüler

(Wuppertaler Bühnen)
4./6. Fraumünsterkirche: Zürcher Kammer-orchester mit Chören. Leitung: Edmond de Stoutz, Solisten

Ausstellungen und Messen

Juni/Sept. Zoologisches Museum der Universität: Insektexpo. – Bildhauer-Atelier Hermann Haller, Ecke Höschgasse/Bellerivestrasse: Werke des Künstlers (Dienstag-Samstag

geöffnet)
Juni/26.Juli. Kunsthaus: Johann Heinrich Füssli
Juni/15. Juli. Paulus-Akademie, Witikon: Ausstellung Robert Ralston, Aquarelle und Plastiken

Juni. Muraltengut: «Gottfried Keller und sein Zürich», Ausstellung zum 150. Geburtstag des Dichters. – Haus zum Rechberg: Zürcher Malerei des 18. Jahrhunderts

Bis 22. Helmhaus: «Zürich in der Musik-geschichte» (Musikautographen-Ausstel-

Juni/13. Juli. Graph. Sammlung der ETH: Arnold Kübler

7.Juni/3. Aug. Kunstgewerbemuseum: IN SERIE – Serie in Produktion und Konsum 28. Juni/6. Juli. Stadthof 11: « Domus

Design», moderne Innenarchitektur-Aus-

Feste und Folklore

Juni. Internationale Juni-Festwochen 1969 (nähere Angaben siehe unter «Konzerte

und Theater»)
21./22. Satus-Schwingfest. – Landiwiese:
Kantonales Knabenmusiktreffen

28./29. Landiwiese: Zürcher Kantonalmusik-

Sport

Juni: 12. Rad: Start zur «Tour de Suisse» 14. Rad: Einzelzeitfahren Amateure

14./15. 13. Eidgenössisches Weidlingswett-

15. Nationaler Orientierungslauf. – SKTSV:

Spieltag Handball/Korbball/Volleyball 28. Kongresshaus: Europameisterschaft der Professionals in den lateinamerikanischen Tänzen

28./29. Internationale Ruderregatta
Juli: 4. Letzigrund: Internationales Leichtathletikmeeting

Rad: Amateur-Strassenrennen Pruntrut-Zürich

Juni: 9./14. Kirche Grossmünster: Meisterkurs

für Orgel. Leitung: Karl Richter Führung im Botanischen Garten

23./26. Gottlieb-Duttweiler-Institut, Rüsch-likon: 18. Internationale Studientagung 23. Juni/5. Juli. Muraltengut: Meisterkurs für

Klavier. Leitung: Géza Anda 27. Kasino Zürichhorn und auf Schiffen: Ball der Internationalen Juni-Festwochen 28. Kongresshaus: Sommernachtsball

30. Juni/12. Juli. Muraltengut: Meisterkurs für Violine. Leitung: Arthur Grumiaux

Juli: 7./19. Muraltengut: Meisterkurs für Cello. Leitung: Pierre Fournier

Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunst-gewerbemuseum. – Kunstgewerbemuseum Sammlungen: Museum Bellerive, Hösch-gasse 3. – Centre Le Corbusier. – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken ausser-europäischer Kunst. – Heimethuus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Zoologisches Museum der Universität (Die Vögel der Erde). – Paläontologisches Museum der Universität (Fische und Saurier aus der Trias des Monte San Giorgio TI). – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. - Zoologischer Garten

Juni: 20. Rad: Ziel der «Tour de Suisse»

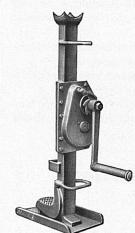
Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes infor-mations complémentaires aux offices de tourisme locaux



Carlo Vanoli AG Bauunternehmung Gleisbau und Tiefbau 8800 Thalwil ZH Telefon 051 92 10 88

Projektierung und Ausführung von Industrie-Gleisanlagen



Stahlwinden

Schutzmarke

2 bis 20 Tonnen Tragkraft für Industrie Geleisebau Forstwirtschaft usw.

Lokomotiven

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, 3027 Bern-Bethlehem

Lastwindenfabrik

Telefon 031 56 17 14

Gebrüder Rüttimann Zug

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen Telephon 042 21 11 25

Treue Kunden Treue Mitarbeiter

> Spezialgeschäft für Freiund Kabelleitungen jeder Art Schwebebahnen Trolleybus- und Bahnleitungen